



brennenstuhl®

SmartHome

DE Funk-Rolladen-Aktor Unterputz Kurzanleitung

FR Commutateur sans fil pour volet roulant à encastrer Guide rapide

IT Attuatore sotto intonaco via radio per tapparelle Guida rapida

DE Funk-Rolladen-Aktor Unterputz 868.3 MHz



Diese Kurzanleitung macht Sie mit den wichtigsten Funktionen Ihres Gerätes vertraut. Die vollständige Bedienungsanleitung finden Sie unter www.brematic.com/de/service.

Sicherheitshinweise

⚠️ **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial.

Es besteht Erststichungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Gerät fern. Es ist kein Spielzeug.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Betreiben Sie das Gerät nur in trockener und staubfreier Umgebung.
- Betreiben Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- Setzen Sie das Gerät keinen ungünstigen Einflüssen aus, wie
 - Feuchtigkeit,
 - ständiges Sonnenlicht,
 - Wärmestrahlung,
 - Kälte,
 - Vibrationen.

DE | 1



Weiterführende Informationen zur App und Bedienung finden Sie unter www.brematic.com/de/service.

Funk-Rolladen-Aktor an den BrematicPRO Gateway anlernen

Die App oder die PC-Software BrematicPRO ist installiert und geöffnet. Der BrematicPRO Gateway ist betriebsbereit und im Anlernmodus.

- Menü „Einstellungen“ öffnen.
- Untermenü „Räume“ auswählen, dann den Raum wählen. Schaltfläche „Gerät hinzufügen“ antippen.
- Frequenzband auswählen „868 MHz“.
- „Schalter / Steckdose“ wählen und mit „Weiter“ bestätigen.
- Anweisung der App folgen.
- Drücken und halten Sie die Anlern-Taste für 3 Sekunden. Die LED blinkt zunächst rot, bei erfolgreicher Kopplung erlischt die LED.
- Gerätenamen eingeben und „hinzufügen“ antippen, um das Gerät dem Raum zu zuordnen.
- Zunächst mit „Zurück“ den Raum verlassen, anschließend „Fertig“ antippen, um den Anlernvorgang abzuschließen.
- **Hinweis:** Wenn Sie den Rolladen mit einmaligem Betätigen einer Taste öffnen oder schließen möchten, müssen Sie einen Task definieren (über BrematicPRO Gateway und App).

Der Funk-Rolladen-Aktor ist nun angelehnt. Detailliertere Informationen zum Produkt finden Sie unter www.brematic.com/de/service.

DE | 8

Function

The wireless flush-mount shutter actuator is part of the Brennenstuhl Home Automation System BrematicPRO, controlled via app or the BrematicPRO PC software. The wireless shutter actuator can be connected and controlled directly with the BrematicPRO wireless remote control to open or close shutters. It can be directly linked with the Brennenstuhl Home Automation System BrematicPRO via the BrematicPRO Gateway to use other software-based functions (e.g. timer control, theme control, astro function).

Installation

⚠️ CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK! Only install the product in a de-energised state! Disconnect the electrical mains supply line by switching off the circuit breakers connected to it or unscrewing the fuse. Prevent this from being unintentionally re-connected to it with a warning sign.

- Before installation, check the mains supply line with a suitable measuring device to see that it is de-energised.
- **Note:** Check before installation whether the product is located within the range of the Gateway.
- The mains voltage on site must correspond with the technical data of the device (see Technical data).
- Check the power input of the consumer you intend to connect to the device prior to installation. The maximum load is approx. 300 W.
- The device must be operated in a suitable flush-mounting box or surface mount box or assembled in another suitable casing to guarantee the necessary electric shock protection.
- Only operate the device when it is stationary.

Utilisation conforme

Le commutateur sans fil pour volet roulant à encastrer est uniquement utilisé à alimenter et étendre les consommateurs raccordés à le commutateur sans fil pour volet roulant à encastrer dans des pièces intérieures sèches.

Contenu de la livraison

1 x commutateur sans fil pour volet roulant à encastrer
1 x mode d'emploi (numérique, à télécharger)

Caractéristiques techniques

Désignation du produit :	UPRS 868 01 W300 3726
N° d'art. :	1294350
Fréquence radio :	868.3 MHz
Bande de fréquence :	868.1 - 868.5 MHz
Puissance d'émission max. :	< 20 mW
Duty Cycle :	< 1 % pro h
Tension d'alimentation :	230 V / AC, 50 Hz
Puissance de commutation :	max. 300 W
Puissance absorbée :	< 1 W
Température ambiante :	de 0 °C à 35 °C
IP00	
Portée en zone dégagée :	env. 100 m
Dimensions (l x h x p) :	52,5 x 52,5 x 25,5 mm
Poids :	42 g

Sous réserve de modifications techniques.

FR | 22

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung / Garantie!
- Eine andere Verwendung als in dieser Anleitung beschrieben, führt zur Beschädigung des Gerätes. Nehmen Sie keine bauliche Veränderung am Gerät vor. Andernfalls kann ein sicherer Betrieb nicht gewährleistet werden.

⚠️ VORSICHT! STROMSCHLÄGEGEFAHR!

- Öffnen Sie nicht das Gehäuse. Das Gerät enthält keine zu wartenden Teile. Im Fehlerfall kontaktieren Sie den Service.
- Arbeiten am Stromnetz ausschließlich im spannungsfreien Zustand durch eine Elektrofachkraft durchführen lassen.
- Haben Sie keine Fachkenntnisse, nehmen Sie die Montage keinesfalls selbst vor, sondern beauftragen Sie einen Fachmann.
- Nehmen Sie das Gerät bei sichtbaren Schäden nicht in Betrieb.

⚠️ VORSICHT! BRANDGEFAHR!

- Die Installation des Gerätes darf nur durch eine qualifizierte Elektrofachkraft (z. B. Elektriker) erfolgen, die mit den einschlägigen Vorschriften (z. B. VDE) vertraut ist.
- Schließen Sie keine Endgeräte an den Funk-Rolladen-Aktor an, deren unbeaufsichtigtes Einschalten Brände oder andere Schäden verursachen könnte (z. B. Bügeleisen).
- Schalten Sie den Funk-Rolladen-Aktor nicht unkontrolliert und nicht ohne Aufsicht.
- Vermeiden Sie eine Überlastung des Gerätes.
- Bei Überlastung kann Brandgefahr oder Schaden am Gerät auftreten. Die maximale Belastbarkeit beträgt ca. 300 W.

DE | 2

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Service

Bei Fragen zum Produkt kontaktieren Sie uns unter www.brematic.com/de/service. Tel.: 0080048720743 (kostenlos)

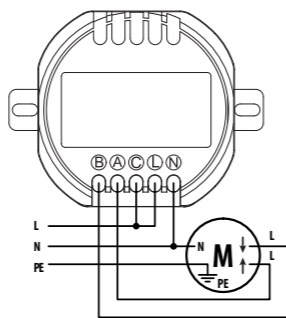
Hersteller

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG lectra-t ag
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

H. Brennenstuhl S.A.S.

4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim www.brematic.com
www.brennenstuhl.com

DE | 9

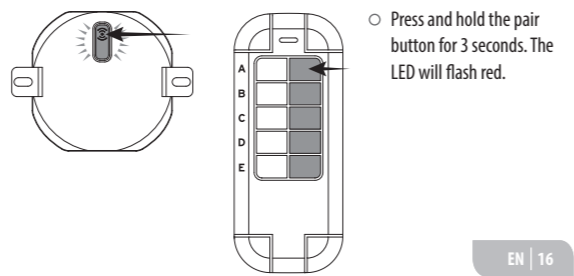


The installation of the product may only be carried out by a qualified professional (i.e. an electrician) in accordance with the diagrams. For more information about installation, please visit www.brematic.com/en/service.

Pairing the wireless flush-mount shutter actuator with the BrematicPRO Wireless Remote Control

The wireless flush-mount shutter actuator can be paired directly with the BrematicPRO wireless remote control.

UPRS 868 01 W300 3726 FB 868 01 STA 3726

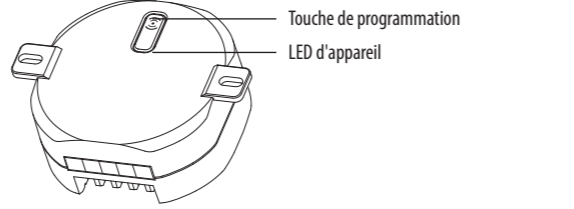


- Press and hold the pair button for 3 seconds. The LED will flash red.

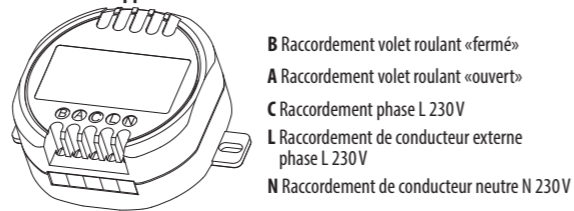
EN | 16

Aperçu de l'appareil

Face avant d'appareil



Face arrière d'appareil



- B** Raccordement volet roulant «fermé»
- A** Raccordement volet roulant «ouvert»
- C** Raccordement phase L 230 V
- L** Raccordement de conducteur externe phase L 230 V
- N** Raccordement de conducteur neutre N 230 V

Fonctionnalité

Le commutateur sans fil pour volet roulant à encastrer fait partie du système Brennenstuhl Home Automation BrematicPRO, piloté par l'application ou le logiciel pour PC BrematicPRO. Le commutateur sans fil pour volet roulant à encastrer peut être directement couplé à la télécommande radio BrematicPRO et être commuté afin de pouvoir ouvrir ou fermer un volet roulant. Pour pouvoir utiliser d'autres fonctions basées sur un logiciel

FR | 23

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Funk-Rolladen-Aktor dient ausschließlich dazu, am Funk-Rolladen-Aktor ange-schlossene Rolladenmotoren in trockenen Innenräumen zu steuern.

Lieferumfang

1 x Funk-Rolladen-Aktor Unterputz
1 x Bedienungsanleitung (digital, als Download)

Technische Daten

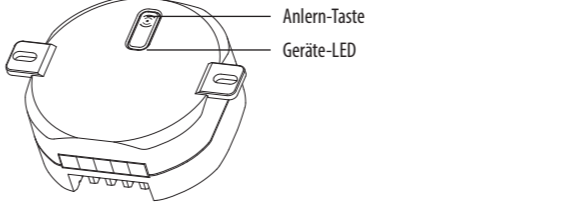
Bezeichnung Produkt :	UPRS 868 01 W300 3726
Art. Nr.:	1294350
Funk-Frequenz:	868.3 MHz
Frequenzband:	868.1 - 868.5 MHz
Max. Sendeleistung:	< 20 mW
Duty Cycle:	< 1 % pro h
Versorgungsspannung:	230 V / AC, 50 Hz
Schaltleistung:	max. 300 W
Stromaufnahme:	< 1 W
Umgebungstemperatur:	0 °C bis 35 °C
Schutzart:	IP00
Reichweite Freifeld:	ca. 100 m
Abmessungen (B x H x T):	52,5 x 52,5 x 25,5 mm
Gewicht:	42 g

Technische Änderungen vorbehalten.

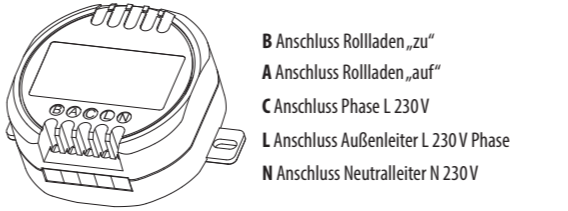
DE | 3

Geräteübersicht

Gerätevorderseite



Geräterückseite



- B** Anschluss Rolladen „zu“
- A** Anschluss Rolladen „auf“
- C** Anschluss Phase L 230 V
- L** Anschluss Außenleiter L 230 V Phase
- N** Anschluss Neutralleiter N 230 V

DE | 4

EN Wireless Flush-Mount Shutter Actuator 868.3 MHz



This quick start guide will familiarise you with the key functions of your device. For the complete instructions for use, please visit www.brematic.com/en/service.

Safety notes

⚠️ WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN! Never leave children alone and unsupervised with the packaging material. It poses a risk of suffocation as children may swallow or inhale small parts or plastic film. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the device. It is not a toy.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- Only operate this device in a dry, dust-free environment.
- Only operate this device indoors.
- Do not expose the device to adverse conditions, such as
 - Moisture,
 - Continuous sunlight,
 - Heat radiation,
 - Cold,
 - Vibration.

EN | 11

For more information about the app and how to use it, please visit www.brematic.com/en/service.

Pairing the wireless flush-mount shutter actuator with the BrematicPRO Gateway

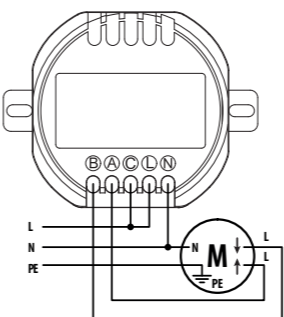
- The app or BrematicPRO PC software is installed and open. The BrematicPRO Gateway is ready for use and in pairing mode.
- Open the "Settings" menu.
- Select submenu "Rooms," then select the room. Tap the "Add Device" button.
- Select the frequency "868 MHz".
- Select "Switch / Socket" and press "Continue" to confirm.
- Follow the instructions in the app.
- Press and hold the pair button for 3 seconds. The LED will then flash red. Once the devices have been paired the LED will go out.
- Enter the device name and tap "Add" to assign the device to the room.
- First tap "Back" to leave the room, then "Done" to complete the pairing process.
- **Note:** If you would like to open or close the shutter by pressing a button once, a task must be defined (via BrematicPRO Gateway and the App).

The wireless flush-mount shutter actuator is now paired. For more information about the product, please visit www.brematic.com/en/service.

Disposal

The packaging is made from environmentally-friendly materials which can be disposed of through your local recycling facilities.

EN | 18

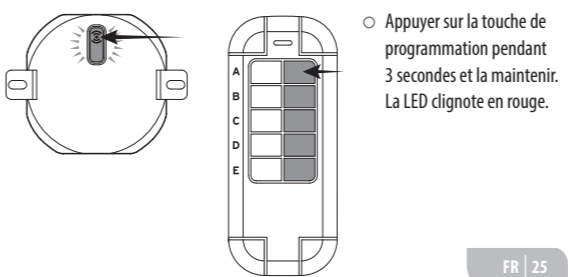


L'installation du produit ne doit être effectuée que par un spécialiste qualifié (p. ex. électricien) conformément à l'illustration. Vous trouverez une instruction de montage détaillée sur le site www.brematic.com/fr/service.

Programmer le commutateur sans fil pour volet roulant à encastrer sur la télécommande radio BrematicPRO

Le commutateur sans fil pour volet roulant à encastrer peut être directement programmé à la télécommande radio BrematicPRO.

UPRS 868 01 W300 3726 FB 868 01 STA 3726



- Appuyer sur la touche de programmation pendant 3 secondes et la maintenir. La LED clignote en rouge.

FR | 25

Funktion

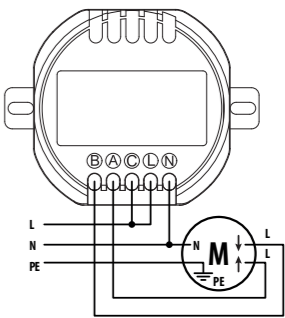
Der Funk-Rolladen-Aktor ist Teil des Brennenstuhl Home Automation Systems BrematicPRO, das über die App oder PC-Software BrematicPRO gesteuert wird. Der Funk-Rolladen-Aktor kann direkt mit der BrematicPRO Funk-Fernbedienung gekoppelt und geschaltet werden, um Rolläden zu öffnen oder zu schließen. Um weitere softwarebasierte Funktionen (z. B. Timer-Steuerung, Astro-Funktion) nutzen zu können, kann er über den BrematicPRO Gateway in das Brennenstuhl Home Automation System BrematicPRO eingebunden werden.

Montage

⚠️ VORSICHT! STROMSCHLÄGEGEFAHR! Die Installation des Geräts nur im spannungsfreien Zustand vornehmen! Elektrische Netzleitung stromlos schalten, indem Sie den zugehörigen Sicherungsautomaten abschalten bzw. die Sicherung herausdrehen. Sichern Sie diese vor unberechtigtem Wiedereinschalten, z. B. mit einem Warnschild.

- Vor der Montage Netzuzuleitung mit einem geeigneten Messgerät auf Spannungsfreiheit überprüfen.
- **Hinweis:** Prüfen Sie vor der Montage, ob sich das Produkt im Reichweitenbereich des Gateways befindet.
- Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Gerätes entsprechen (siehe Technische Daten).
- Prüfen Sie vor der Montage die Leistungsaufnahme des Verbrauchers, den Sie an das Gerät anschließen wollen. Die maximale Belastbarkeit beträgt ca. 300 W.
- Das Gerät zwingend in einer geeigneten Unterputz- bzw. Aufputzdose betreiben oder in einem anderen dazu geeigneten Gehäuse montieren.
- Das Gerät nur ortsfest betreiben.

DE | 5

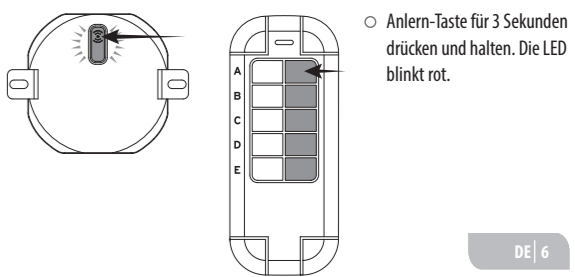


Lassen Sie die Installation des Produkts nur durch eine qualifizierte Elektrofachkraft (z. B. Elektriker) gemäß der Abb. ausführen. Eine ausführliche Montageanleitung finden Sie unter www.brematic.com/de/service.

Funk-Rolladen-Aktor an BrematicPRO Funk-Fernbedienung anlernen

Der Funk-Rolladen-Aktor kann direkt an die BrematicPRO Funk-Fernbedienung angelehnt werden.

UPRS 868 01 W300 3726 FB 868 01 STA 3726



- Anlern-Taste für 3 Sekunden drücken und halten. Die LED blinkt rot.

DE | 6

Intended use

The wireless flush-mount shutter actuator is solely intended to control shutter motors connected to the wireless flush-mount shutter actuator in dry indoor locations.

Scope of delivery

1 x Wireless Flush-Mount Shutter Actuator
1 x Instructions for use (digital, available for download)

Technical data

Product designation:	UPRS 868 01 W300 3726
Item no.:	1294350
Radio frequency:	868.3 MHz
Frequency:	868.1 - 868.5 MHz
Max. transmitting power:	< 20 mW
Duty cycle:	< 1 % per h
Supply voltage:	230 V / AC, 50 Hz
Switching capacity:	max. 300 W
Power input:	< 1 W
Ambient temperature:	0 °C to 35 °C
Protection type:	IP00
Open area range:	approx. 100 m
Dimensions (W x H x D):	52.5 x 52.5 x 25.5 mm
Weight:	42 g

Subject to technical changes without notice.

EN | 12

FR Commutateur sans fil pour volet roulant à encastrer 868.3 MHz



Ce mode d'emploi bref vous permet de vous familiariser avec les fonctionnalités les plus importantes de votre appareil. Vous trouverez le mode d'emploi complet sur www.brematic.com/fr/service.

Consignes de sécurité

⚠️ AVERTISSEMENT! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais les enfants manipuler le matériel d'emballage sans surveillance. Risque de suffocation pour cause d'ingestion ou de inspiration de petites pièces ou films plastiques. Les enfants sont-estimés souvent les dangers. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants. Ce n'est pas un jouet.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Ne faites fonctionner l'appareil que dans un environnement sec et sans poussière.
- Ne faites fonctionner l'appareil que dans des espaces intérieurs.
- N'exposez pas l'appareil à des influences défavorables, comme
 - l'humidité,
 - le rayonnement solaire permanent,
 - le rayonnement thermique,
 - le froid,
 - les vibrations.

FR | 20

Retrouvez d'autres informations sur l'application et le maniement à l'adresse www.brematic.com/fr/service.

Programmer le commutateur sans fil pour volet roulant à encastrer sur le BrematicPRO Gateway

- L'application ou le logiciel PC BrematicPRO est installé et ouvert. Le BrematicPRO Gateway est prêt à fonctionner et est en mode programmation.
- Ouvrir le menu «Réglages».
- Sélectionner le sous-menu «Pièces» et choisir ensuite la pièce.
- Appuyer sur la touche «Ajouter appareils».
- Sélectionner la bande de fréquence «868 MHz».
- Choisir «Interrupteur / prise» et confirmer avec «Suivant».
- Suivre les instructions de l'application.
- Appuyer sur la touche de programmation pendant 3 secondes et la maintenir. La LED clignote tout d'abord en rouge, elle s'éteint en cas de couplage réussi.
- Saisir le nom d'appareil et appuyer sur «Ajouter» pour attribuer l'appareil à la pièce.
- Quitter ensuite la pièce avec «Retour», puis appuyer sur «Terminer» pour finaliser le processus de programmation.
- **Indication :** Si vous souhaitez ouvrir ou fermer le volet roulant par pression unique de bouton, vous devez définir une tâche (via BrematicPRO Gateway et application).

Le commutateur sans fil pour volet roulant à encastrer est à présent programmé. Vous trouverez des informations détaillées concernant le produit sur le site www.brematic.com/fr/service.

FR | 26



Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Renseignez-vous auprès de votre commune ou de votre ville sur les possibilités de mise au rebut du produit usagé.

Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Service

Pour toute demande concernant le produit, contactez-nous sur le site www.brematic.com/fr/service.
Tél. : 0080048720743 (gratuit)

Fabricant

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 - D-72074 Tübingen

lectra-t ag

Blegistrasse 13 - CH-6340 Baar

H. Brennenstuhl S.A.S.

4 rue de Bruxelles - F-67170 Bernolsheim

www.brematic.com

www.brennenstuhl.com

Déclaration de conformité

Par la présente, nous, société Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, déclarons que le type de matériel radio UPRS 868 01 W300 3726 est conforme aux directives 2014/53/EU et 2011/65/EU (RoHS II). La déclaration de conformité européenne est disponible en version complète à l'adresse Internet suivante : www.brematic.com/fr/service/konformitaetserklaerung/ke_1294350.pdf

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. Tous les noms de société et descriptions de produit cités dans ce document sont des marques déposées des différents propriétaires.

Tous droits réservés.

NL Draadloze rolluik-actor inbouw 868.3 MHz

Deze beknopte handleiding maakt u vertrouwd met de belangrijkste functies van uw apparaat. De volledige gebruiksaanwijzing vindt u op www.brematic.com/nl/service.

Veiligheidsinstructies

- WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht hanteren met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door inslikken of inademen van kleine onderdelen of folie. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het apparaat. Het is geen speelgoed.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
 - Gebruik het apparaat alleen in een droge en stofvrije omgeving.
 - Gebruik het apparaat alleen binnenshuis.
 - Stel het apparaat niet bloot aan ongunstige omstandigheden zoals
 - vocht,
 - voortdurend zonlicht,
 - stralingswarmte,
 - kou,
 - trillingen.

VOORZICHTIG! KANS OP LETSEL!

- Wij zijn niet aansprakelijk voor materiële schade of persoonlijk letsel als gevolg van onjuist gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies! In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie!
- Een ander gebruik dan in deze handleiding beschreven, leidt tot schade aan het apparaat. Verander de constructie van het apparaat niet. Anders kan een veilig gebruik niet worden gewaarborgd.

VOORZICHTIG! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!

- Open de behuizing niet. Het apparaat bevat geen onderdelen die onderhouden kunnen worden. Neem bij storingen contact op met de serviceafdeling.
- Laat werkzaamheden aan het stroomnet uitsluitend in een spanningsloze toestand door een elektro-monteur uitvoeren.
- Voer de montage in geen geval zelf uit als u niet over vakkenis beschikt, maar huur een vakman in.
- Neem het apparaat bij zichtbare schade niet in gebruik.

VOORZICHTIG! BRANDGEVAAR!

- Het apparaat mag alleen door een gekwalificeerde elektro-vakman (bijv. een electricien) worden uitgevoerd, die op de hoogte is van de hiervoor geldende voorschriften (bijv. VDE of NEN 1010).
- Sluit geen toestellen op de draadloze rolluik-actor aan die bij onbeheerd inschakelen brand of andere schade kunnen veroorzaken (bijv. strijkijzers).
- Schakel de draadloze rolluik-actor niet ongecontroleerd en zonder toezicht in.
- Voorkom overbelasting van het apparaat.
- Bij overbelasting bestaat brandgevaar of kan het apparaat beschadigd raken. De maximale belastbaarheid bedraagt ca. 300 W.

Correct gebruik

De draadloze rolluik-actor is uitsluitend ervoor bestemd, aan de draadloze rolluik-actor aangesloten rolluikmotor in droge ruimtes binnenshuis te bedienen.

Omvang van de levering

1 x draadloze rolluik-actor
1 x gebruiksaanwijzing (digitaal, als download)

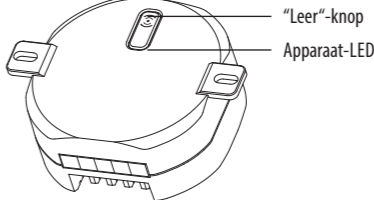
Technische gegevens

Product-aanduiding: UPRS 868 01 W300 3726
Art.nr.: 1294350
Draadloze frequentie: 868.3 MHz
Frequentieband: 868.1 - 868.5 MHz
Max. zendvermogen: < 20 mW
Duty cycle: <1% per h
Voedingsspanning: 230 V / AC, 50 Hz
Schakelvermogen: < 1 W
Stroomopname: 0 °C tot 35 °C
Omgevingstemperatuur: IP00
Beschermingsgraad: ca. 100 m
Afmetingen (b x h x d): 52,5 x 52,5 x 25,5 mm
Gewicht: 42 g

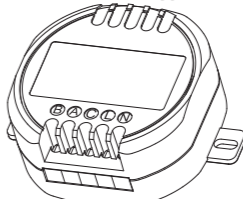
Technische wijzigingen voorbehouden.

Apparaatoverzicht

Voorkant van het apparaat



Achterkant van het apparaat



B Aansluiting rolluik "omlaag"
A Aansluiting rolluik "omhoog"
C Aansluiting fase L 230 V
L Aansluiting fase/draad L 230 V fase
N Aansluiting nuldraad N 230 V

IT Attuatore sotto intonaco via radio per tapparelle 868.3 MHz

Questa guida rapida fornisce indicazioni circa le funzioni più importanti dell'apparecchio. L'intero manuale di istruzioni per l'uso è disponibile sul sito www.brematic.com/it/service.

Avvertenze in materia di sicurezza

- ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER BAMBINI E INFANTI!**
- Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Sussiste un pericolo di soffocamento a causa dell'ingerimento o dell'inhalazione di piccole componenti o pellicole. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini. Esso non è un giocattolo.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure senza esperienza e conoscenza in merito, qualora sorvegliati o istruiti circa un uso sicuro dell'apparecchio e che comprendano i pericoli ad esso connessi. I bambini non possono giocare con questo apparecchio. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
 - Utilizzare l'apparecchio solamente in un ambiente asciutto e privo di polvere.
 - Utilizzare l'apparecchio solamente in ambienti interni.
 - Non esporre l'apparecchio a condizioni sfavorevoli, quali:
 - umidità,
 - luce solare costante,
 - radiazione termica,
 - freddo,
 - vibrazioni.

Functie

De draadloze rolluik-actor maakt deel uit van de Brennenstuhl Home Automation System BrematicPRO, die via de app of computersoftware van BrematicPRO wordt aangestuurd. De draadloze rolluik-actor kan direct aan de BrematicPRO afstandsbediening worden gekoppeld en bediend, om het rolluik te openen of te sluiten. Om verdere software-gestuurde functies (bijv. timer-aansturing, astro-functie) te kunnen gebruiken, kan deze via de BrematicPRO gateway in het Brennenstuhl Home Automation System BrematicPRO worden opgenomen.

Montage

- VOORZICHTIG! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!**
- Voer de installatie van het apparaat alleen in spanningsloze toestand uit! Maak de stroomleidingen van het stroomnet spanningsloos door de desbetreffende zekeringskast uit te schakelen of de zekering eruit te draaien. Beweig deze tegen onbedoeld opnieuw inschakelen, bijv. met een waarschuwingsbordje.
- Controleer voor de montage met een geschikt meetapparaat of de leidingen spanningsloos zijn.
 - Opmerking:** controleer voor de montage of het product zich binnen reikwijdte van de gateway bevindt.
 - De plaatselijke netspanning moet overeenkomen met de technische gegevens van het apparaat (zie Technische gegevens).
 - Controleer voor de montage hoeveel vermogen de verbruiker die op het apparaat wilt aansluiten, opneemt. De maximale belastbaarheid bedraagt ca. 300 W.
 - Het apparaat beslist in een geschikte behuizing of opbouwdoos gebruiken of in een andere daarvoor geschikte behuizing monteren.
 - Gebruik het apparaat alleen stationair.

ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI!

- Si declina ogni responsabilità per danni a cose e persone causati da un uso improprio o dall'inesoranza delle avvertenze di sicurezza! In suddetti casi decade il diritto di garanzia!
- Un utilizzo diverso da quello indicato nel presente manuale danneggia l'apparecchio. Non eseguire modifiche strutturali all'apparecchio. Ciò ne comprometterebbe la sicurezza quando in funzione.

ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

- Non aprire l'alloggiamento. L'apparecchio non contiene componenti che necessitano di manutenzione. In caso di malfunzionamento contattare l'assistenza.
- Far eseguire eventuali lavori alla rete elettrica esclusivamente a tensione disattivata da personale qualificato.
- In assenza di conoscenze tecniche, non eseguire in nessun modo il montaggio, ma incaricare un esperto in materia.
- Non mettere in funzione l'apparecchio in caso di danni visibili.

ATTENZIONE! PERICOLO DI INCENDIO!

- L'installazione dell'apparecchio deve essere affidata a un elettrotecnico qualificato (per es. un elettricista) che conosca le prescrizioni vigenti in materia (ad es. VDE, ossia l'associazione tedesca degli elettrotecnici).
- Non collegare al attuatore sotto intonaco via radio per tapparelle apparecchi che, accendendosi senza supervisione, possono causare incendi o altri danni (ad es. ferri da stiro).
- Non accendere il attuatore sotto intonaco via radio per tapparelle senza controllarlo o monitorarlo.
- Evitare un sovraccarico dell'apparecchio.
- In caso di sovraccarico può sussistere il pericolo di incendio o di danni all'apparecchio. Il carico massimo ammonta a ca. 300 W.

Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

Informarsi presso l'amministrazione comunale o locale circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato.

Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici; provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Assistenza

Per domande sul prodotto contattarci su www.brematic.com/it/service.
Tel.: 0080048720743 (gratuito)

Produttore

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 - D-72074 Tübingen

lectra-t ag

Blegistrasse 13 - CH-6340 Baar

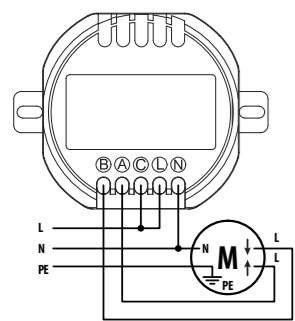
H. Brennenstuhl S.A.S.

4 rue de Bruxelles - F-67170 Bernolsheim

www.brematic.com

www.brennenstuhl.com

FR | 28



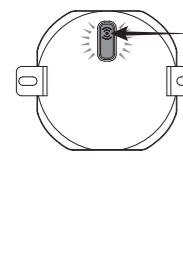
Laat de installatie van het product alleen door een gekwalificeerde elektro-vakman (bijv. electricien) volgens de afbeelding uitvoeren.
Een uitvoerige montagehandleiding vindt u op www.brematic.com/nl/service.

Draadloze rolluik-actor aan de BrematicPRO afstandsbediening koppelen

De draadloze rolluik-actor kan direct aan de BrematicPRO afstandsbediening worden gekoppeld.

UPRS 868 01 W300 3726

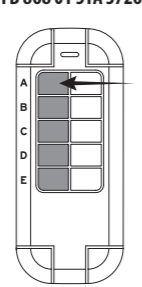
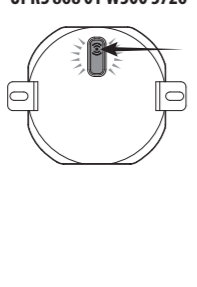
FB 868 01 STA 3726



- Op de gewenste linker knop van de afstandsbediening drukken.
- Na succesvolle koppeling van beide apparaten gaat de LED uit. Het leerproces is afgesloten.
- Nu kunt u het rolluik openen of sluiten. U dient daarbij de desbetreffende knop ingedrukt te houden. Hierbij heeft de rechterknop de functie "omlaag" en de linkerknop de functie "omhoog".

UPRS 868 01 W300 3726

FB 868 01 STA 3726



- Op de gewenste linker knop van de afstandsbediening drukken.
- Na succesvolle koppeling van beide apparaten gaat de LED uit. Het leerproces is afgesloten.
- Nu kunt u het rolluik openen of sluiten. U dient daarbij de desbetreffende knop ingedrukt te houden. Hierbij heeft de rechterknop de functie "omlaag" en de linkerknop de functie "omhoog".

App / computersoftware BrematicPRO downloaden

De Brennenstuhl Home Automation System BrematicPRO wordt via de app / computersoftware BrematicPRO aangestuurd. De app is in de App Store en in de Google Play Store gratis verkrijgbaar.

De computersoftware kunt u op www.brematic.com/nl/service downloaden.



NL | 35

NL | 36

Usò secondo la destinazione d'uso

Il attuatore sotto intonaco via radio per tapparelle serve esclusivamente a gestire, in locali interni asciutti, i motori per persiane avvolgibili ad esso connessi.

Contenuto della confezione

1 x attuatore sotto intonaco via radio per tapparelle
1 x manuale di istruzioni per l'uso (digitale, per il download)

Dati tecnici

Denominazione prodotto: UPRS 868 01 W300 3726
Art. n°: 1294350
Frequenza radio: 868.3 MHz
Banda di frequenza: 868.1 - 868.5 MHz
Potenza max. di trasmissione: < 20 mW
Duty Cycle: < 1% / h
Tensione di alimentazione: 230 V / AC, 50 Hz
Potenza di commutazione: max. 300 W
Corrente assorbita: < 1 W
Temperatura ambientale: da 0 °C a 35 °C
Grado di isolamento: IP00
Raggio d'azione in campo libero: ca. 100 m
Dimensioni (L x H x P): 52,5 x 52,5 x 25,5 mm
Peso: 42 g

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche di carattere tecnico.

IT | 42

Dichiarazione di conformità

Con la presente l'azienda Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG dichiara che il tipo di impianto radio UPRS 868 01 W300 3726 è conforme alla direttiva 2014/53/UE e alla direttiva 2011/65/UE (RoHS II). Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente indirizzo web: www.brematic.com/it/service/konformitaetserklaerung/ke_1294350.pdf

Il presente prodotto è stato realizzato nell'osservanza dei requisiti legali europei e nazionali. Tutti i nomi delle aziende riportate e le denominazioni dei prodotti costituiscono un marchio di fabbrica del rispettivo titolare.

Tutti i diritti riservati.

IT | 43

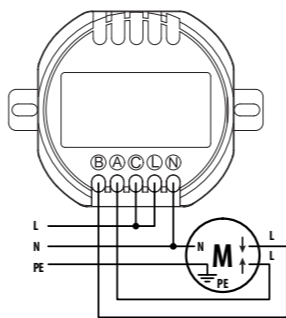
su software (ad es. gestione del timer, funzione astronomica) esso può essere collegato al sistema di automazione domestico BrematicPRO di Brennenstuhl tramite il gateway BrematicPRO.

Montaggio

ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

- Eseguire l'installazione dell'apparecchio esclusivamente a tensione disattivata! Staccare la rete di alimentazione elettrica spegnendo l'apposito dispositivo di sicurezza automatico o estraendo la sicura. Assicurarsi che non venga riacceso senza autorizzazione; collocare ad es. un cartello di avviso.
- Prima di procedere al montaggio, verificare l'assenza di tensione della rete elettrica con un adeguato strumento di misurazione.
 - Nota:** verificare prima del montaggio se il prodotto si trova nell'area del raggio d'azione del gateway.
 - La tensione di rete locale deve corrispondere a quella indicata nei dati tecnici dell'apparecchio (vedi Dati tecnici).
 - Verificare prima del montaggio la potenza assorbita del dispositivo in uso che si desidera collegare all'apparecchio. Il carico massimo ammonta a ca. 300 W.
 - Utilizzare l'apparecchio obbligatoriamente in una presa incassata o sporgente adeguata oppure montare in un altro alloggiamento idoneo.
 - Utilizzare l'apparecchio in un solo posto fisso.

IT | 44



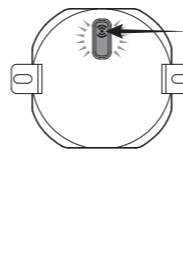
Affidare l'installazione del prodotto secondo le immagini a un elettricista qualificato (per es. un elettricista). Istruzioni complete per il montaggio sono disponibili sul sito www.brematic.com/it/service.

Configurazione del attuatore sotto intonaco via radio per tapparelle al telecomando BrematicPRO

Il attuatore sotto intonaco via radio per tapparelle può essere configurato direttamente al telecomando radio BrematicPro.

UPRS 868 01 W300 3726

FB 868 01 STA 3726



- Premere e tenere premuto per 3 secondi il tasto di impostazione. Il LED si illumina di rosso.

IT | 45

Uw gemeentelijke overheid verstrekt informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product af te voeren.

Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij de daarvoor bestemde depots. Over inzamel-depots en hun openingstijden kunt u zich bij de desbetreffende bevoegde instanties informeren.

Service

Bij vragen over het product kunt u contact met ons opnemen via www.brematic.com/nl/service.
Tel.: 0080048720743 (kosteloos)

Fabrikant

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 - D-72074 Tübingen
Duitsland

lectra-t ag

Blegistrasse 13 - CH-6340 Baar
Zwitserland

H. Brennenstuhl S.A.S.

4 rue de Bruxelles - F-67170 Bernolsheim
Frankrijk

www.brematic.com

www.brennenstuhl.com

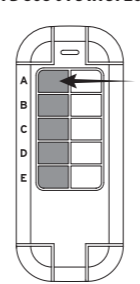
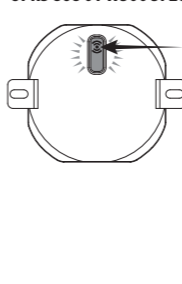
Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaren wij, de firma Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, dat de draadloze installatie type UPRS 868 01 W300 3726 voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU en 2011/65/EU (RoHS II). De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring staat op het volgende internetadres ter beschikking: www.brematic.com/nl/service/konformitaetserklaerung/ke_1294350.pdf

NL | 38

UPRS 868 01 W300 3726

FB 868 01 STA 3726

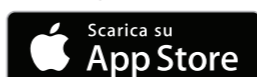


- Premere il tasto sinistro desiderato situato sul telecomando.
- Una volta che i due apparecchi sono stati accoppiati, il LED si illuminerà. La procedura di impostazione è terminata.
- Ora è possibile aprire o chiudere la persiana avvolgibile. Il tasto corrispondente deve essere mantenuto premuto. Qui il tasto destro ha la funzione "chiusura", il tasto sinistro quella di "apertura".

Scaricare la app / il software per PC BrematicPRO

Il sistema di automazione domestica BrematicPRO di Brennenstuhl viene comandato tramite app o software BrematicPRO da PC. La app è disponibile gratuitamente nell'App Store e nel Google Play Store.

Il software PC può essere scaricato su www.brematic.com/it/service.



IT | 46

IT | 33

IT | 40

NL | 34

NL | 39

IT | 47

IT | 48